3it05539.fm Page 46 Friday, February 20, 2004 10:21 AM

INDICE

PRIMA DI UTILIZZARE LA LAVATRICE

PRECAUZIONI E SUGGERIMENTI GENERALI

DESCRIZIONE DELLA LAVATRICE

OBLÒ

SICUREZZA BAMBINI (SE PRESENTE)

PRIMA DEL PRIMO CICLO DI LAVAGGIO

PREPARAZIONE DELLA BIANCHERIA

DETERSIVI E ADDITIVI

COME RIMUOVERE IL FILTRO PER CORPI ESTRANEI

COME SCARICARE L'ACQUA RESIDUA

MANUTENZIONE E PULIZIA

GUIDA RICERCA GUASTI

SERVIZIO ASSISTENZA

TRASPORTO

Black process 45.0° 100.0 LPI

3it05539.fm Page 47 Friday, February 20, 2004 10:21 AM

PRIMA DI UTILIZZARE LA LAVATRICE

1. Apertura dell'imballaggio e ispezione

- Dopo avere tolto l'imballo, controllare che la lavatrice non abbia subito danni durante il trasporto. In caso di dubbio, non utilizzare la lavatrice. Contattare il Servizio Assistenza o il rivenditore locale
- Verificare che tutti gli accessori e i componenti in dotazione siano presenti
- Il materiale d'imballaggio (sacchetti di plastica, pezzi di polistirolo ecc.) deve essere tenuto fuori dalla portata dei bambini, in quanto potenziale fonte di pericolo

2. Togliere i bulloni di protezione per il trasporto

- La lavatrice è dotata di bulloni di protezione al fine di evitare danni durante il trasporto. Prima di utilizzare la lavatrice, occorre togliere i bulloni di protezione

3. Installazione della lavatrice

- Togliere la pellicola protettiva dal pannello di controllo
- Non spostare la lavatrice tenendola per il piano di lavoro
- Installare la lavatrice su un pavimento stabile e livellato, possibilmente in un angolo del locale
- Controllare se tutti e quattro i piedini sono ben fermi e stabili sul pavimento, verificare che la posizione della lavatrice sia esattamente orizzontale (usare una livella a bolla d'aria)

4. Ingresso acqua

- Collegare il tubo di alimentazione dell'acqua conformemente alle norme locali vigenti dell'ente di erogazione dell'acqua
- Ingresso acqua: solo acqua fredda
- Rubinetto dell'acqua: attacco filettato per tubo flessibile di 3/4"
- Pressione dell'acqua (pressione flusso): 100-1000 kPa (1-10 bar).

5. Scarico acqua

- Collegare il tubo flessibile di scarico al sifone oppure agganciarlo al bordo di un lavabo o di un lavello con il gomito in dotazione
- Se la lavatrice è collegata ad un sistema di scarico integrato, assicurarsi che questo sia dotato di uno sfiato per evitare che la macchina carichi e scarichi l'acqua contemporaneamente (effetto sifone)

6. Collegamenti elettrici

- Le connessioni elettriche devono essere effettuate da personale qualificato in conformità alle istruzioni del produttore e alle normative correnti in materia di sicurezza
- I dati relativi alla tensione, alla potenza assorbita e alla necessaria protezione sono riportati sul lato interno dell'oblò
- Effettuare il collegamento elettrico mediante una presa con messa a terra e installata secondo le norme in vigore. La messa a terra della lavatrice è prescritta per legge. Il produttore declina ogni responsabilità per eventuali danni a persone o animali, derivanti dalla mancata osservanza delle specifiche succitate
- Non utilizzare cavi di prolunga o prese multiple
- Prima di qualsiasi operazione di manutenzione, staccare la spina dalla presa di corrente
- A seguito dell'installazione, l'accesso all'alimentazione di rete o il disinserimento dell'alimentazione di rete deve essere garantito da un interruttore bipolare
- Non utilizzare la lavatrice se ha subito danni durante il trasporto. Informare il Servizio Assistenza
- La sostituzione dei cavi elettrici deve essere effettuata esclusivamente dai tecnici del Servizio Assistenza
- Utilizzare la lavatrice solo a scopo domestico e per gli usi previsti

Ingombro minimo:

Larghezza: 600 mm
Altezza: 825 mm
Profondità: 600 mm

Black process 45.0° 100.0 LPI

3it05539.fm Page 48 Friday, February 20, 2004 10:21 AM

PRECAUZIONI E SUGGERIMENTI GENERALI

1. Imballo

- Il materiale d'imballo è riciclabile al 100% ed è contrassegnato dal simbolo del riciclaggio . Per lo smaltimento del materiale di imballo attenersi alle norme locali in vigore

2. Smaltimento del materiale di imballo e rottamazione delle lavatrici vecchie

- La lavatrice è stata fabbricata con materiale riciclabile. Lo smaltimento deve avvenire in conformità alle norme locali in vigore sullo smaltimento dei rifiuti
- Prima di rottamare la lavatrice, eliminare tutti i residui di detersivo e tagliare il cavo di alimentazione rendendola inutilizzabile

3. Consigli generali

- Se la lavatrice non è in funzione, staccare la spina dalla presa di corrente
- Chiudere il rubinetto dell'acqua
- Prima di qualsiasi operazione di pulizia e di manutenzione, disinserire la lavatrice elettricamente o staccare la spina dalla presa di corrente
- Pulire la parte esterna della lavatrice con un panno umido. Non utilizzare abrasivi
- Non forzare l'oblò o non utilizzarlo come gradino
- Non permettere ai bambini di giocare con la lavatrice o di entrare nel cestello (vedere anche il capitolo alla pagina seguente "Sicurezza bambini")
- Se necessario, è possibile ottenere un cavo elettrico sostitutivo richiedendolo al Servizio Assistenza. Il cavo di alimentazione deve essere sostituito soltanto da personale qualificato

4. Dichiarazione di conformità CE

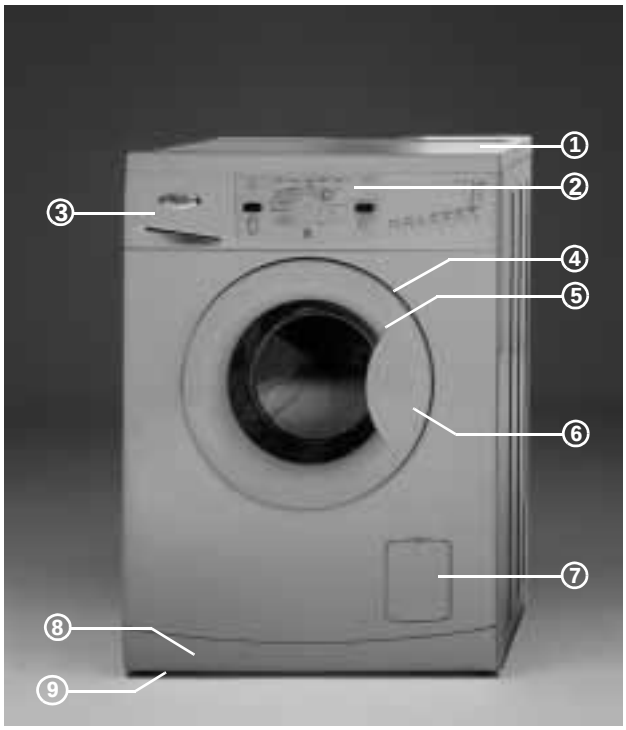
- L'apparecchio è conforme alle seguenti direttive comunitarie:
  Direttiva 73/23/CEE Bassa tensione
  Direttiva 89/336/CEE Compatibilità elettromagnetica
  93/68/CE Direttiva Marcatura CE

Black process 45.0° 100.0 LPI

3it05539.fm Page 49 Friday, February 20, 2004 10:21 AM

DESCRIZIONE DELLA LAVATRICE

1. Piano di lavoro
2. Pannello comandi
3. Comparto detersivo
4. Targhetta Service (all'interno dell'oblò)
5. Oblò
6. Sicurezza bambini (se presente, all'interno dell'oblò)
7. Filtro (all'interno dello sportellino)
8. Zoccolo
9. Piedini regolabili



OBLÒ

Per aprire l'oblò con vetro singolo, afferrare l'impugnatura, premere l'impugnatura interna e tirare l'oblò verso l'alto. Chiudere l'oblò con una leggera pressione, fino a udire lo scatto.

Black process 45.0° 100.0 LPI

3it05539.fm Page 50 Friday, February 20, 2004 10:21 AM

SICUREZZA BAMBINI (SE PRESENTE)

Per proteggere l'elettrodomestico da un uso improprio, ruotare la vite di plastica all'interno dell'oblò. A tal fine, utilizzare l'angolo arrotondato spesso dell'inserto colorato presente nel cassetto detersivo oppure una moneta:

- Se la fessura è in verticale: non si chiude
- Se la fessura è in orizzontale: si può chiudere

PRIMA DEL PRIMO CICLO DI LAVAGGIO

Per rimuovere l'eventuale acqua residua utilizzata dal produttore per il collaudo, si consiglia di eseguire un breve ciclo di lavaggio senza biancheria.

1. Aprire il rubinetto dell'acqua.
2. Chiudere l'oblò.
3. Versare una piccola quantità di detersivo (circa 30 ml) nell'apposito comparto .
4. Selezionare e avviare un programma breve (vedere la guida rapida di consultazione).

PREPARAZIONE DELLA BIANCHERIA

1. Suddividere la biancheria secondo...

- **Il tipo di tessuto/ il simbolo riportato sull'etichetta**
  Cotone, tessuti misti, sintetici, lana, capi che richiedono un lavaggio a mano
- **Colori**
  Separare i capi colorati da quelli bianchi. Lavare separatamente i capi colorati nuovi
- **Carico**
  La biancheria di dimensioni diverse si distribuisce meglio all'interno del cestello e consente di ottimizzare l'azione di lavaggio e centrifuga
- **Delicati**
  Lavare i capi di piccole dimensioni (ad es. calze di nylon, cinture, ecc.) e gli indumenti con ganci (es. reggiseni) in sacchetti di tela o in federe con cerniera lampo. Togliere gli anelli dalle tende oppure chiudere le tende con gli anelli in un sacchetto di stoffa

2. Vuotare le tasche

Le monete, le spille di sicurezza, ecc. possono danneggiare la biancheria, il cestello e il serbatoio dell'acqua di lavaggio

3. Chiusure

Chiudere le cerniere lampo, i bottoni e i ganci; Annodare insieme cinture e nastri

Trattamento delle macchie

- Macchie organiche, latte, uova, ecc. vengono solitamente eliminate nella fase enzimatica del programma di lavaggio
- Per le macchie di vino rosso, caffè, tè, erba, frutta, ecc. aggiungere uno smacchiante nel comparto detersivo
- Se necessario, pretrattare le zone molto sporche con uno smacchiante

Per tingere

- Usare solo tinture indicate per lavatrici
- Seguire le istruzioni del fabbricante
- Le parti in plastica e in gomma della lavatrice possono macchiarsi con le tinture

Caricamento della biancheria

1. Aprire l'oblò.
2. Dispiegare la biancheria e inserirla nel cestello senza comprimerla. Rispettare i carichi indicati nella guida rapida di consultazione.
   Nota: Il sovraccarico della macchina diminuisce l'efficacia del lavaggio e favorisce lo sgualcimento della biancheria
3. Chiudere l'oblò.

Black process 45.0° 100.0 LPI

3it05539.fm Page 51 Friday, February 20, 2004 10:21 AM

DETERSIVI E ADDITIVI

La scelta del detersivo dipende dai seguenti fattori:

- tipo di tessuto (cotone, sintetici, delicati, lana).
  Nota: Per lavare la lana utilizzare solo detersivi specifici
- dal colore
- temperatura di lavaggio
- dal grado e dal tipo di sporco

Osservazioni:

Eventuali residui bianchi sui tessuti scuri sono dovuti ai composti insolubili contenuti nei detersivi moderni senza fosfati. Se si dovesse verificare questo inconveniente, scuotere e/o spazzolare la biancheria, oppure utilizzare detersivi liquidi.

Usare solo detersivi e additivi adatti a lavatrici ad uso domestico.

Per il prelavaggio, usare solo decalcificanti, tinture o sbiancanti adatti a lavatrici per uso domestico. I decalcificanti possono contenere componenti che possono danneggiare parti della lavatrice.

Non usare solventi (ad es. trielina, benzina). Non lavare in lavatrice tessuti trattati con solventi o liquidi infiammabili.

Dosaggio

Seguire le istruzioni riportate sulla confezione di detersivo. Il dosaggio dipende da:

- dal grado e dal tipo di sporco
- dal carico
  seguire le istruzioni del produttore di detersivo sul pieno carico;
  mezzo carico: 3/4 della dose consigliata per il pieno carico;
  carico minimo (circa 1 kg):
  metà della dose consigliata per il pieno carico
- la durezza dell'acqua (chiedere eventuali informazioni all'Ufficio comunale di residenza).
  L'acqua dolce richiede una minore quantità di detersivo rispetto all'acqua dura (fare riferimento alla tabella della durezza dell'acqua)

Note:

Un sovradosaggio può causare un'eccessiva formazione di schiuma, diminuendo l'efficacia di lavaggio.
Se la lavatrice rileva la presenza di schiuma eccessiva, potrebbe escludere la centrifuga.
Se la quantità di detersivo è insufficiente, la biancheria diventa grigiastra nel tempo e può avvenire una calcificazione del sistema di riscaldamento, del cestello e dei tubi flessibili.

Tabella della durezza dell'acqua

Durezza dell'acqua	Caratteristiche	Gradi tedeschi °dH	Gradi francesi °fH	Gradi inglesi °eH
1	dolce	0-7	0-12	0-9
2	media	7-14	12-25	9-17
3	dura	14-21	25-37	17-26
4	molto dura	oltre 21	oltre 37	oltre 26

Black process 45.0° 100.0 LPI

3it05539.fm Page 52 Friday, February 20, 2004 10:21 AM

Introduzione del detersivo e degli additivi

Il cassetto detersivo ha tre (modelli "**B**") o quattro comparti (modello "**A**"), a seconda del modello.

Comparto

- Detersivo per il prelavaggio

Comparto

- Detersivo per il lavaggio principale
- Smacchiante
- Anticalcare (per durezza dell'acqua 4)

Se si utilizzano detersivi liquidi, togliere l'inserto colorato dal cassetto detersivo ed inserirlo nella prima cavità del comparto . La scala graduata sull'inserto facilita il dosaggio.

Comparto

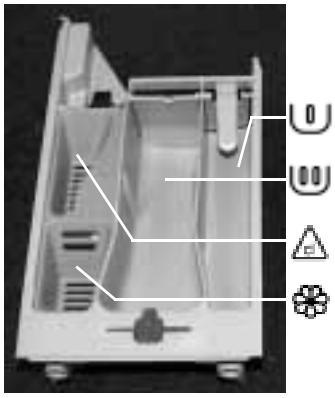
- Ammorbidente
- Amido liquido

Versare gli additivi solo fino all'indicatore di livello "MAX".

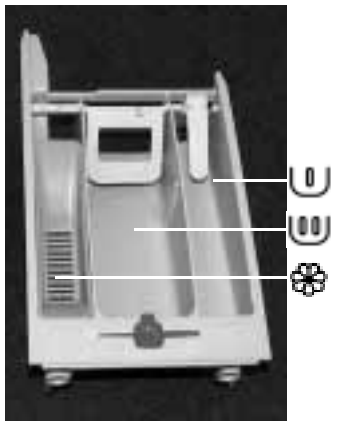
Comparto

- Candeggiante

Riempire solo fino al livello "MAX" (modelli con quattro comparti "**A**")



A



B

Note:

- Conservare detersivi e additivi in un luogo asciutto, fuori dalla portata dei bambini.
- È possibile utilizzare detersivi liquidi per i programmi con prelavaggio. In questo caso, per il lavaggio principale deve essere impiegato solo detersivo in polvere.
- Per evitare problemi di dosaggio in caso di impiego di detersivi liquidi e in polvere altamente concentrati, utilizzare gli appositi dosatori forniti con il prodotto e caricare il detersivo direttamente nel cestello.
- Usare solo decalcificanti, tinture o sbiancanti adatti a lavatrici. I decalcificanti possono contenere componenti che danneggiano alcune parti della lavatrice.
- Non inserire solventi nella lavatrice (ad es. trielina, benzina).
- Se si usa amido in polvere, procedere nel seguente modo:

1. Lavare la biancheria utilizzando il programma di lavaggio desiderato.
2. Aggiungere acqua all'amido in un bicchiere e mescolare.
3. Selezionare il programma "Risciacquo + Centrifuga", ridurre la velocità a circa 800 giri/min. e avviare il programma.
4. Estrarre il cassetto detersivo finché non si vedranno circa 3 cm del comparto .
5. Versare la soluzione d'amido nel comparto mentre scorre l'acqua all'interno del cassetto detersivo.
6. Se vi sono residui di amido nel cassetto detersivo quando il programma ha finito, rimuoverli se necessario (vedere "Pulizia e manutenzione").
   Attenersi anche alle informazioni del fabbricante d'amido.

Black process 45.0° 100.0 LPI

3it05539.fm Page 53 Friday, February 20, 2004 10:21 AM

COME RIMUOVERE IL FILTRO PER CORPI ESTRANEI

Si consiglia di controllare e pulire il filtro regolarmente, almeno due o tre volte all'anno.

In particolare:

- Quando la lavatrice non scarica regolarmente l'acqua o non esegue la centrifuga
- se la pompa è bloccata da un corpo estraneo (ad es. bottoni, monete o spille di sicurezza)
  IMPORTANTE: prima di procedere allo svuotamento, accertarsi che l'acqua di lavaggio si sia raffreddata.

1. Spegnere la lavatrice e staccare la spina dalla presa di corrente.
2. Aprire il coperchio del filtro. Aprire il coperchio del filtro usando l'inserto colorato presente nel cassetto detersivo.
3. Collocare un contenitore al di sotto di esso.
4. Aprire il filtro senza estrarlo completamente. Ruotare lentamente l'impugnatura in senso antiorario finché l'acqua non inizia a defluire.
5. Aspettare che tutta l'acqua sia defluita nella bacinella.
6. Svitare completamente il filtro ed estrarlo.
7. Pulire il filtro e la relativa camera.
8. Verificare che la girante della pompa sia di nuovo mobile.
9. Reintrodurre il filtro con il perno guida rivolto verso l'alto e avvitarlo in senso orario fino a battuta (impugnatura in posizione orizzontale).
10. Versare circa 1 litro di acqua nel cassetto detersivo per riattivare il "Sistema Eco". Assicurarsi che il filtro per i corpi estranei sia posizionato e fissato correttamente.
11. Richiudere lo sportellino e bloccarlo.
12. Reinserire la spina nella presa di corrente.
13. Selezionare un programma ed avviarlo.

Black process 45.0° 100.0 LPI

3it05539.fm Page 54 Friday, February 20, 2004 10:21 AM

COME SCARICARE L'ACQUA RESIDUA

Prima di eliminare gli eventuali residui di acqua, spegnere la lavatrice e scollegare la spina dalla presa di corrente.
Aprire lo sportellino per il filtro per i corpi estranei. Aprire il coperchio del filtro usando l'inserto colorato presente nel cassetto detersivo. Collocare un contenitore al di sotto di esso.

1. Aprire il filtro senza estrarlo completamente. Ruotare lentamente l'impugnatura in senso antiorario finché l'acqua non inizia a defluire.
2. Aspettare che tutta l'acqua sia defluita nella bacinella.
3. Svitare completamente il filtro ed estrarlo.
4. Inclinare attentamente in avanti la lavatrice per far defluire l'acqua.
5. Reintrodurre il filtro con il perno guida rivolto verso l'alto e avvitarlo in senso orario fino a battuta (impugnatura in posizione orizzontale).
6. Richiudere lo sportellino e bloccarlo.

Prima di riutilizzare la lavatrice:

1. Versare circa 0,5 l di acqua nel cassetto detersivo per riattivare il "Sistema Eco".
2. Reinserire la spina nella presa di corrente.

MANUTENZIONE E PULIZIA

Mobile e pannello comandi

- Lavare con un panno morbido e umido
- È possibile utilizzare un po' di detergente neutro (non abrasivo)
- Asciugare con un panno morbido

Guarnizione dell'oblò

- Se necessario, pulire con un panno umido
- Controllare regolarmente lo stato della guarnizione

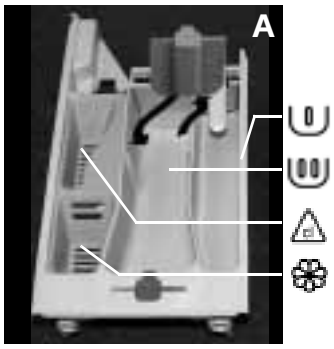
Filtro

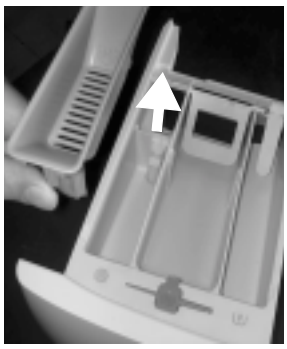
- Si consiglia di controllare e pulire il filtro regolarmente, almeno due o tre volte all'anno (vedere "Come rimuovere il filtro per corpi estranei")

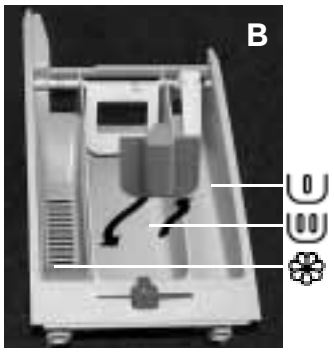
Black process 45.0° 100.0 LPI

Comparto detersivo

1. Premere verso il basso la leva nel comparto prelavaggio ed estrarre il cassetto.
2. Rimuovere la griglia colorata (modello **“A”** e **“B”**) dal cassetto dell’ammorbidente.
   Rimuovere l’inserto dal cassetto dell’ammorbidente.
   Per il modello **“A”**, rimuovere anche l’inserto dal cassetto del candeggiante.
3. Risciacquare con acqua corrente.
4. Reinserire gli inserti e riposizionare il cassetto detersivo. Inserire il cassetto detersivo nella lavatrice.







Filtro a rete dell’allacciamento idrico

Controllarlo e pulirlo regolarmente.
Per le lavatrici con tubo di alimentazione diritto

1. Chiudere il rubinetto e svitare il tubo di alimentazione dell’acqua dal rubinetto.
2. Pulire il filtro a rete interno e riavvitare sul rubinetto il tubo di alimentazione dell’acqua.
3. Svitare il tubo di alimentazione sulla parte posteriore della lavatrice.
4. Staccare il filtro a rete dalla connessione della lavatrice con pinze universali e pulirlo.
5. Reinstallare il filtro e avvitare nuovamente il tubo di alimentazione.
6. Aprire il rubinetto dell’acqua e verificare la tenuta dei collegamenti.

Per lavatrici con tubo Acqua Stop

1. Chiudere il rubinetto e svitare il tubo Acqua Stop dal rubinetto.
2. Pulire il filtro a rete interno e riavvitare sul rubinetto il tubo di alimentazione dell’acqua.
3. Aprire il rubinetto dell’acqua e verificare la perfetta tenuta dei collegamenti.

Black process 45.0° 100.0 LPI

3it05539.fm Page 56 Friday, February 20, 2004 10:21 AM

GUIDA RICERCA GUASTI

A seconda del modello, la lavatrice può essere dotata di varie funzioni automatiche di sicurezza. In tal modo, è possibile rilevare i guasti in tempo utile, facendo sì che il sistema di sicurezza reagisca adeguatamente. Tali guasti sono spesso di lieve entità e possono quindi essere eliminati in pochi minuti.

La lavatrice non si avvia, nessuna spia accesa.

Verificare se:

- la spina di rete è inserita nella presa di corrente;
- la presa a parete funziona correttamente (utilizzando per esempio una lampada da tavolo o simile);
- è stato selezionato correttamente un programma;
- il tasto **"On/Off"** o **"Avvio/Pausa"** è stato premuto (a seconda del modello).

La lavatrice non si avvia, ma... (a seconda del modello)

...la spia "Avvio/Pausa" lampeggia.

Verificare se:

- l'oblò è stato chiuso bene (sicurezza bambini);
- il programma è stato modificato;
- il rubinetto dell'acqua è chiuso. Per i modelli con la spia "Rubinetto dell'acqua chiuso", si accende la spia rossa. Aprire il rubinetto dell'acqua e premere il tasto **"Avvio/Pausa"**.

...la spia "On/Off" è accesa.

Verificare se:

- l'oblò è stato chiuso bene (sicurezza bambini);
- è stato selezionato un programma di lavaggio e il programma si è avviato;
- il rubinetto dell'acqua è aperto. In caso contrario, aprire il rubinetto, spegnere e quindi riaccendere la lavatrice.

La lavatrice si blocca durante il programma (varia a seconda del modello).

Verificare se:

- la spia **"Anti Piega"** è accesa, deselezionare questa opzione premendo nuovamente il tasto o scegliendo il programma "Scarico Acqua";
- è stato selezionato un altro programma. Riselezionare il programma desiderato e premere il tasto **"Avvio/Pausa"**;
- la spia **"Avvio/Pausa"** lampeggia. Premere il tasto **"Avvio/Pausa"**;
- è premuto il tasto **"Anti Piega"**, deselezionare questa opzione premendo nuovamente il tasto o scegliendo il programma "Scarico acqua";
- la spia **"On/Off"** è spenta. Premere il tasto **"On/Off"**;
- il sistema di sicurezza della lavatrice è stato attivato (vedere la tabella di descrizione delle anomalie di funzionamento).

Residui di detersivo e additivi nel comparto detersivo alla fine del lavaggio.

Verificare se:

- arriva poca acqua. I filtri fra il tubo di alimentazione e il rubinetto possono essere ostruiti (vedere "Manutenzione e pulizia"). Controllare e pulire il filtro due o tre volte all'anno (vedere "Come rimuovere il filtro per corpi estranei").

La lavatrice vibra durante la centrifuga.

Verificare se:

- la lavatrice è livellata e tutti e quattro i piedini sono stati regolati (vedere "Istruzioni per l'installazione");
- le staffe di protezione per il trasporto sono state rimosse. Prima della messa in funzione della lavatrice, togliere obbligatoriamente le staffe di protezione per il trasporto (vedere "Istruzioni per l'installazione").

Alla fine del programma la biancheria non è centrifugata sufficientemente:

La lavatrice è dotata di un sistema di identificazione e correzione carico sbilanciato. Per singoli capi di biancheria pesanti (tappetini da bagno, accappatoi) questo sistema può ridurre automaticamente la velocità di centrifuga o persino per interrompere la centrifuga se, dopo aver tentato più volte di avviare il ciclo, la lavatrice riscontra un carico eccessivamente sbilanciato.

- Se al termine del ciclo la biancheria è ancora troppo bagnata, aggiungere eventualmente altri capi più piccoli per bilanciare il carico e ripetere il ciclo di centrifuga.
- La presenza di schiuma eccessiva può impedire che venga eseguita la centrifuga. Utilizzare la quantità di detersivo corretta

La lavatrice non carica acqua o ne carica poca:

- la lavatrice è dotata di un tubo flessibile di sicurezza e la valvola di sicurezza è aperta (spia rossa nella finestrella di controllo della valvola di sicurezza). In questo caso sostituire il tubo flessibile di sicurezza con uno nuovo.

Cosa fare se il sistema di sicurezza della lavatrice rileva un guasto? (varia a seconda del modello)

Il programma si interrompe e il guasto viene segnalato da diverse spie (se presenti).

Tabella di descrizione anomalie di funzionamento

La spia piccola si accende.	Display digitale	Localizzazione anomalie di funzionamento
"Rubinetto dell'acqua chiuso"	"FH"	"Guasto dell'alimentazione dell'acqua"
"Pulire la pompa"	"FP"	"Guasto durante lo scarico dell'acqua"
-	da "F15" a "F19"	"Guasto di un componente elettrico"
"Acqua Stop"	"FA"	"Guasto Acqua Stop"

Black process 45.0° 100.0 LPI

3it05539.fm Page 57 Friday, February 20, 2004 10:21 AM

a. Guasto dell'alimentazione dell'acqua (la lavatrice non carica acqua o ne carica poca)

Per i modelli con display anomalie, si accende la spia "Rubinetto dell'acqua chiuso" o sul display lampeggia il messaggio "FH". Spegnere la macchina portando la manopola del programmatore sulla posizione "Off/0" e staccare la spina dalla presa di corrente.

Per i modelli non dotati di display anomalie, la lavatrice si arresta al momento previsto. Spegnere la lavatrice e staccare la spina dalla presa di corrente.

Verificare se:

- il rubinetto dell'acqua è aperto completamente e la pressione di alimentazione acqua è sufficiente;
- il tubo di alimentazione dell'acqua è piegato;
- i filtri dell'allacciamento idrico sono ostruiti (vedere "Manutenzione e pulizia" / "Filtri dell'allacciamento idrico");
- l'acqua nel tubo di alimentazione è gelata.

Reinserire la spina nella presa di corrente.

Per i modelli con display anomalie, riselezionare il programma desiderato e premere nuovamente il tasto **"Avvio/Pausa"** per riavviare il programma (non aggiungere ulteriore detersivo).

Per i modelli non dotati di display anomalie, continuare il programma premendo nuovamente il tasto **"On/Off"** (non aggiungere detersivo).

Se il problema si ripresenta, contattare il Servizio Assistenza (vedere "Servizio Assistenza").

b. Guasto durante lo scarico dell'acqua

Per i modelli con display anomalie, in funzione del modello, l'indicazione "FP" si accende rimanendo fissa o lampeggiante. Se è presente l'indicazione "Pulire la pompa", la spia rossa accanto si accende. Spegnere la macchina portando la manopola del programmatore sulla posizione "Off/0" e staccare la spina dalla presa di corrente

Per i modelli non dotati di display anomalie, la lavatrice si arresta al momento previsto. Spegnere la lavatrice e staccare la spina dalla presa di corrente.

Verificare se:

- il tubo di scarico dell'acqua è piegato (vedere "Istruzioni per l'installazione");
- la pompa o il filtro per corpi estranei sono bloccati (vedere "Come rimuovere il filtro per corpi estranei / Come scaricare l'acqua residua");

IMPORTANTE: prima di procedere allo svuotamento, accertarsi che l'acqua di lavaggio si sia raffreddata.

- l'acqua nel tubo di scarico è gelata.

Reinserire la spina nella presa di corrente.

Per i modelli con display anomalie, riselezionare il programma desiderato e premere nuovamente il tasto **"Avvio/Pausa"** per riavviare il programma (non aggiungere ulteriore detersivo).

Per i modelli non dotati di display anomalie, continuare il programma premendo nuovamente il tasto **"On/Off"** (non aggiungere detersivo).

Se il problema si ripresenta, contattare il Servizio Assistenza (vedere "Servizio Assistenza").

c. Guasto di un componente elettrico

Per i modelli con display anomalie, vengono visualizzati i messaggi da "F4" a "F19" e tutte o alcune delle indicazioni della velocità della centrifuga lampeggiano. Spegnere la lavatrice. Selezionare un programma e premere di nuovo il tasto **"Avvio/Pausa"**. Il programma continua.

Per i modelli non dotati di display anomalie, la lavatrice si arresta al momento giusto. Spegnere e successivamente riaccendere la lavatrice. Il programma continua.

Se il problema si ripresenta, contattare il Servizio Assistenza (vedere "Servizio Assistenza").

d. Guasto "Acqua Stop" (se il sistema è installato)

Il sistema "Acqua Stop" può essere stato attivato da:

1. un'eccessiva formazione di schiuma.
2. una perdita nel tubo di alimentazione o nella lavatrice.

In questo caso, la pompa si attiva automaticamente per scaricare l'acqua.

Per i modelli con display anomalie, la spia "Acqua Stop" si accende. Sul display viene visualizzato "FA" o alternativamente "F" e "A" e la pompa è in funzione. Spegnere la macchina portando la manopola del programmatore sulla posizione "Off/0", staccare la spina dalla presa di corrente e verificare che il rubinetto dell'acqua sia chiuso.

Per i modelli non dotati di display anomalie, la lavatrice si arresta al momento giusto. Spegnere la macchina, staccare la spina dalla presa di corrente e verificare che il rubinetto dell'acqua sia chiuso.

Inclinare in avanti la lavatrice per scaricare l'acqua raccoltasi.

Quindi:

1. Inserire la spina nella presa di corrente,
2. aprire il rubinetto dell'acqua (se l'acqua affluisce immediatamente all'interno della lavatrice senza che questa sia in funzione, contattare il Servizio Assistenza).

Per i modelli con display anomalie, riselezionare il programma desiderato e premere nuovamente il tasto **"Avvio/Pausa"** per riavviare il programma (non aggiungere ulteriore detersivo).

Per i modelli non dotati di display anomalie, continuare il programma premendo nuovamente il tasto **"On/Off"** (non aggiungere detersivo).

Se il problema si ripresenta, contattare il Servizio Assistenza (vedere "Servizio Assistenza").

Black process 45.0° 100.0 LPI

3it05539.fm Page 58 Friday, February 20, 2004 10:21 AM

SERVIZIO ASSISTENZA

Prima di contattare il Servizio Assistenza:

1. Verificare se non è possibile eliminare da soli i guasti (vedere “Guida ricerca guasti”).

2. Riavviare il programma per accertarsi che l’inconveniente sia stato ovviato.

3. Se la lavatrice continua a non funzionare correttamente, contattare il Servizio assistenza.

Comunicare:

- Il tipo di anomalia.
- Il modello di lavatrice.
- Il codice di assistenza (numero indicato dopo la parola SERVICE).

SERVICE 0000 000 00000

La targhetta Service si trova all’interno dell’oblò.

- Il vostro indirizzo completo.
- Il proprio numero di telefono e prefisso.
  I numeri di telefono e l’indirizzo del Servizio Assistenza sono riportati sulla garanzia; in alternativa rivolgersi al proprio rivenditore di fiducia.

TRASPORTO

Durante il trasporto, non sollevare mai la lavatrice tenendola per il piano di lavoro.

1. Togliere la spina dalla presa di corrente.

2. Chiudere il rubinetto dell’acqua.

3. Togliere i tubi di alimentazione e scarico acqua.

4. Eliminare i residui di acqua dai tubi e dalla lavatrice (vedere “Come rimuovere il filtro per corpi estranei”/ ”Come scaricare l’acqua residua”).

5. Montare le staffe di protezione usate per il trasporto (obbligatorie)

Black process 45.0° 100.0 LPI